



**ВИТРИНА ХОЛОДИЛЬНАЯ
ТОРГОВАЯ**

«ВИЛИЯ CUBE»

ПОЛОЧНАЯ

[Исполнение ВС, ВВ, ВСн]

Руководство по эксплуатации

ЕАС

Компания ООО «ИНТЭКО-МАСТЕР» благодарит Вас за выбор нашего оборудования.

Данное руководство содержит важную информацию и указания по установке, правильному использованию и обслуживанию витрины. Перед включением и началом эксплуатации, пожалуйста, внимательно прочтите данное руководство и сохраняйте его для дальнейшего использования.

В настоящем руководстве приведено описание Вашего изделия в исполнении и комплектации на момент сдачи руководства в печать.

Рисунки в деталях могут не полностью соответствовать Вашему изделию и приведены только для общего представления.

Компания постоянно работает над усовершенствованием конечной продукции, поэтому мы оставляем за собой право на изменение внешнего вида, элементов конструкции и оснащения поставляемых изделий.



ВНИМАНИЕ! Обязательно соблюдайте следующие предупредительные указания.



ВНИМАНИЕ! Данные требования связаны с безопасностью при эксплуатации и обязательны для выполнения.



Тексты с таким значком содержат **ВАЖНУЮ** информацию.



Тексты с таким значком содержат дополнительную информацию.

СОДЕРЖАНИЕ

1. ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ

- 1.1. Общие сведения о витрине4
- 1.2. Климатическое и температурное исполнение витрины5

2. ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ ПОТРЕБИТЕЛЯ

- 2.1. Описание витрины.....6
- 2.2. Принцип работы7
- 2.3. Эксплуатационные характеристики8
- 2.4. Комплект поставки14
- 2.5. Маркировка17

3. ПУСК В ЭКСПЛУАТАЦИЮ

- 3.1. Общие сведения.....19
- 3.2. Условия эксплуатации витрины19
- 3.3. Установка витрины20
- 3.4. Подключение к электрической сети.....20
- 3.5. Первый гигиенический уход (уборка).....21
- 3.6. Включение/выключение витрины22
- 3.7. Правила загрузки.....22
- 3.8. Ценникодержатель23

4. ЭКСПЛУАТАЦИЯ ВИТРИНЫ

- 4.1. Меры безопасности24
- 4.2. Контроль температуры25
- 4.3. Освещение.....25
- 4.4. Выдвижные шторы25
- 4.5. Размораживание испарителя витрины25
- 4.6. Слив воды.....26
- 4.7. Рекомендации по эксплуатации.....26
- 4.8. Регулярный гигиенический уход (уборка).....26

5. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

- 5.1. Меры безопасности28
- 5.2. Техническое обслуживание витрины
со встроенным холодильным агрегатом29

6. ТРАНСПОРТИРОВАНИЕ ВИТРИНЫ.....30

7. ХРАНЕНИЕ ВИТРИНЫ30

8. УТИЛИЗАЦИЯ ВИТРИНЫ30

9. СВИДЕТЕЛЬСТВО О ПРИЕМКЕ.....32

10. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА	33
ПРИЛОЖЕНИЕ 1 (Регулирование работы витрины)	34
ПРИЛОЖЕНИЕ 2 (Подключение витрин в линию)	38
ПРИЛОЖЕНИЕ 3 (Программирование контроллера).....	40
ПРИЛОЖЕНИЕ 4 (Акт ввода изделия в эксплуатацию)	42
ПРИЛОЖЕНИЕ 5 (Журнал технического обслуживания)	43

ВНИМАНИЕ! ИЗГОТОВИТЕЛЬ (ПРОДАВЕЦ) НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ (В ТОМ ЧИСЛЕ И В ГАРАНТИЙНЫЙ ПЕРИОД) ЗА ПОВРЕЖДЕНИЯ ВИТРИНЫ ИЛИ ЕЁ СОСТАВНЫХ ЧАСТЕЙ, ПРОИЗОШЕДШИЕ ВСЛЕДСТВИЕ НАРУШЕНИЯ НАСТОЯЩЕГО РУКОВОДСТВА ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ.

ЧЕТКОЕ СЛЕДОВАНИЕ ТРЕБОВАНИЯМ НАСТОЯЩЕГО РУКОВОДСТВА ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ ГАРАНТИРУЕТ БЕЗОТКАЗНУЮ РАБОТУ ВИТРИНЫ.

К эксплуатации холодильного оборудования допускаются лица, прошедшие инструктаж по технике безопасности и знакомые с его устройством и правилами эксплуатации.

Настоящее Руководство по эксплуатации распространяется на торговую холодильную витрину серии **«ВИЛИЯ CUBE» XXXП ВС**,

«ВИЛИЯ CUBE» XXXП ВВ, «ВИЛИЯ CUBE» XXXП ВСн где:

XXX – длина корпуса витрины без боковых панелей в сантиметрах,

П – обозначение полочной (пристенной) витрины;

ВС – обозначение среднетемпературных витрин;

ВВ – обозначение высокотемпературных витрин;

ВСн – обозначение универсальных витрин;

RD – обозначение витрин с распашными дверьми;

CUPE – обозначение витрин со сдвижными дверьми.

1. ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ

1.1. Общие сведения о витрине

Витрина серии **«ВИЛИЯ CUBE» XXXП ВС(ВВ, ВСн)** (далее по тексту **«ВИЛИЯ CUBE» П**) представляет собой охлаждаемую пристенную витрину полочного типа, с динамическим охлаждением, предназначенную для кратковременного хранения и демонстрации **УПАКОВАННЫХ, ПРЕДВАРИТЕЛЬНО ОХЛАЖДЕННЫХ ПИЩЕВЫХ ПРОДУКТОВ.**

Витрина **«ВИЛИЯ CUBE» П** предназначена для работы со встроенным холодильным агрегатом.

Витрина **«ВИЛИЯ CUBE» П** изготавливается в следующих исполнениях:

- **«ВИЛИЯ CUBE» 90П ВС** с длиной корпуса 937 мм (1057 с боковыми стенками) высотой 2090 мм для хранения мясной, рыбной и молочной гастрономии;
- **«ВИЛИЯ CUBE» 90П ВВ** с длиной корпуса 937 мм (1057 с боковыми стенками) высотой 2090 мм для хранения фруктов и овощей;
- **«ВИЛИЯ CUBE» 90П ВСн** с длиной корпуса 937 мм (1057 с боковыми стенками) высотой 2090 мм для хранения пресервов;
- **«ВИЛИЯ CUBE» 125П ВС, «ВИЛИЯ CUBE RD» 125П ВС, «ВИЛИЯ CUBE CUPE» 125П ВС** с длиной корпуса 1250 мм (1370 с бо-

ковыми стенками) высотой 2090 мм для хранения мясной, рыбной и молочной гастрономии;

- **«ВИЛИЯ CUBE» 125П ВВ, «ВИЛИЯ CUBE RD» 125П ВВ, «ВИЛИЯ CUBE CUPE» 125П ВВ** с длиной корпуса 1250 мм (1370 с боковыми стенками) высотой 2090 мм для хранения фруктов и овощей;
- **«ВИЛИЯ CUBE» 125П ВСн, «ВИЛИЯ CUBE RD» 125П ВСн, «ВИЛИЯ CUBE CUPE» 125П ВСн** с длиной корпуса 1250 мм (1370 с боковыми стенками) высотой 2090 мм для хранения пресервов;
- **«ВИЛИЯ CUBE» 187П ВС, «ВИЛИЯ CUBE CUPE» 187П ВС, «ВИЛИЯ CUBE RD» 187П ВС** с длиной корпуса 1875 мм (1995 с боковыми стенками) высотой 2090 для хранения мясной, рыбной и молочной гастрономии;
- **«ВИЛИЯ CUBE» 187П ВВ, «ВИЛИЯ CUBE RD» 187П ВВ, «ВИЛИЯ CUBE CUPE» 187П ВВ** с длиной корпуса 1875 мм (1995 с боковыми стенками) высотой 2090 мм для хранения фруктов и овощей;
- **«ВИЛИЯ CUBE» 187П ВСн, «ВИЛИЯ CUBE RD» 187П ВСн, «ВИЛИЯ CUBE CUPE» 187П ВСн** с длиной корпуса 1875 мм (1995 с боковыми стенками) высотой 2090 для хранения пресервов.
- **«ВИЛИЯ CUBE» 250П ВС, «ВИЛИЯ CUBE RD» 250П ВС, «ВИЛИЯ CUBE CUPE» 250П ВС** с длиной корпуса 2500 мм (2620 с боковыми стенками) высотой 2090 для хранения мясной, рыбной и молочной гастрономии;
- **«ВИЛИЯ CUBE» 250П ВВ, «ВИЛИЯ CUBE CUPE» 250П ВВ, «ВИЛИЯ CUBE RD» 250П ВВ** с длиной корпуса 2500 мм (2620 с боковыми стенками) высотой 2090 мм для хранения фруктов и овощей;
- **«ВИЛИЯ CUBE» 250П ВСн, «ВИЛИЯ CUBE RD» 250П ВСн, «ВИЛИЯ CUBE CUPE» 250П ВСн** с длиной корпуса 2500 мм (2620 с боковыми стенками) высотой 2090 для хранения пресервов.

Витрина **«ВИЛИЯ CUBE» П** соответствует требованиям ГОСТ 23833-95 и ТУ ВУ 190510655.003.

1.2. Климатическое и температурное исполнение витрины.

Витрина **«ВИЛИЯ CUBE» П** отвечает своим эксплуатационным характеристикам при работе в помещениях, соответствующих климатическому классу 3 по ГОСТ 15150-69 (с температурой окружающего воздуха в пределах от +12 °С до +25 °С).

Витрина **«ВИЛИЯ CUBE» П ВС** по температурной классификации относится к среднетемпературному оборудованию с температурой в полезном объеме 0...+7 °С.

Витрина «**ВИЛИЯ CUBE**» П ВВ по температурной классификации относится к высокотемпературному оборудованию с температурой в полезном объеме +1...+10 °С.

Витрина «**ВИЛИЯ CUBE**» П ВСн по температурной классификации относится к среднетемпературному оборудованию с температурой в полезном объеме -2...+6 °С.



ВАЖНЫЕ ЗАМЕЧАНИЯ.

- Данная витрина разработана с учетом работы при определенных условиях окружающей среды в торговых помещениях (п. 1.2). Необходимо учитывать, что если эти условия не соответствуют вышеуказанным требованиям, то эксплуатационные характеристики холодильной витрины могут ухудшиться.
- Высокие температура и влажность окружающей среды могут отрицательно сказываться на исправной работе холодильной витрины, особенно, если это витрина открытого типа.
- Для поддержания соответствующих условий в помещении, как правило, необходимо предусматривать установку системы кондиционирования воздуха.



При повышенной влажности окружающего воздуха (более 70%) на поверхности стекол возможно появление конденсата, что обусловлено естественными процессами и не является поводом для вызова сервисной службы.

2. ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ ПОТРЕБИТЕЛЯ

2.1. Описание витрины

Витрина «**ВИЛИЯ CUBE**» П состоит из корпуса, подставки, боковых панелей (левой и правой), холодильной и электрической систем и навесных полок.

- Корпус ванны изготовлен из листовой оцинкованной стали с полимерным покрытием, теплоизолирующий слой – пенополиуретановый.
- Подставка витрины изготовлена из холоднокатаного стального проката с полимерным покрытием.
- Боковые панели (съемные) изготовлены из отформованного пластика с пенополиуретановой теплоизоляцией и стеклопакета.
- Холодильная система состоит из испарителя, системы трубопроводов и холодильного агрегата.
- Электрическая система включает в себя панель управления (рис. 1), распределительный блок, пуско-защитный блок компрессора, панель вентиляторов испарителя, встроенный светильник. В панели управления, расположенной сверху витрины, находятся выключатели питания и освещения, электронный регулятор (контроллер). Распределительный

блок электрооборудования и автоматический защитный выключатель располагаются в подставке витрины.

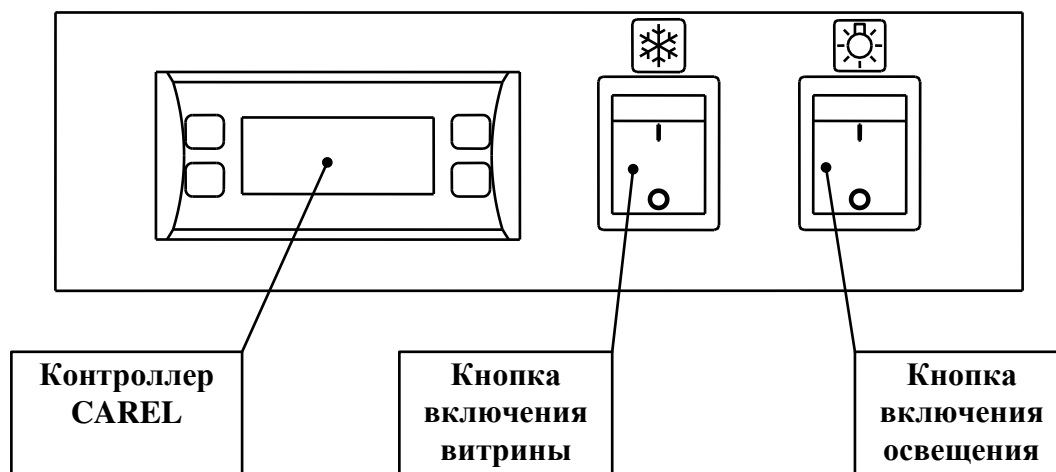


Рис. 1

Витрина имеет возможность соединения в линию, с общим охлаждаемым объемом. Для монтажа в линию витрины изготавливаются с одной боковой панелью или без панелей, в зависимости от конфигурации линии, и комплектуются соединительным комплектом.

Внимание!

Изготовитель оставляет за собой право изменения конструктивных решений, не влияющих на основные характеристики изделия, без предварительного уведомления.

2.2. Принцип работы

В основе охлаждения полезного объема витрины лежит принцип переноса тепла из полезного объема витрины в окружающую среду. Теплота из полезного объема забирается в испарителе, переносится хладагентом с помощью компрессора в конденсатор и отдается окружающей среде.

Работа витрины – это работа ее холодильной системы, которой управляет электронный регулятор (контроллер). Датчик температуры контроллера считывает температуру воздуха в полезном объеме витрины, при превышении заданной температуры включается компрессор и хладагент поступает в испаритель. При достижении в полезном объеме витрины заданной температуры контроллер выключает компрессор, прекращая тем самым поступление хладагента в испаритель. Время размораживания испарителя и его периодичность определяются настройками контроллера.



Все параметры работы контроллера устанавливаются на заводе-изготовителе холодильной витрины и могут изменяться только квалифицированными специалистами сервисной службы специализированной организации, с которой покупателем (заказчиком) витрины заключен договор на техническое (сервисное) обслуживание

2.3. Эксплуатационные характеристики витрины

Эксплуатационные характеристики витрин серии «ВИЛИЯ CUBE» П со встроенным холодильным агрегатом

Таблица 1

Описание характеристик	Ед. измерения	"90П" ВС-0,52-2,06-1-4Х "ВИЛИЯ CUBE"	"90П" ВВ-0,42-1,62-1-4Х "ВИЛИЯ CUBE"	"125" ВС-0,69-2,75-1-4Х "ВИЛИЯ CUBE"	"125П" ВВ-0,55-2,18-1-4Х "ВИЛИЯ CUBE"	"187П" ВС-1,04-4,12-1-4Х "ВИЛИЯ CUBE"	"187П" ВВ-0,84-3,25-1-4Х "ВИЛИЯ CUBE"	"250П" ВС-1,38-5,5-1-4Х "ВИЛИЯ CUBE"	"250П" ВВ-1,1-4,35-1-4Х "ВИЛИЯ CUBE"
Температура в витрине	°С	0...+7	+1...+10	0...+7	+1...+10	0...+7	+1...+10	0...+7	+1...+10
Экспозиционная охлаждаемая площадь	м²	2,13	1,71	2,84	2,28	4,26	3,42	5,68	4,56
Полезный объем	м³	0,52	0,41	0,69	0,55	1,04	0,82	1,38	1,1
Размораживание витрины	Тип	Автоматическое/ Естественное – 4 раза в сутки по 30 мин							
Контроль работы витрины	Тип	Электронный регулятор (контроллер) CAREL							
Электропитание (напряжение /частота/фаза)	В/Гц/п	220/50/1							
Номинальный потребляемый ток в режиме охлаждения	А	5,09	5,09	7,55	7,55	10,7	10,7	15,1	15,1
Максимальная потребляемая мощность в режиме размораживания	Вт	117	117	130	130	255	255	257	257
Электропотребление витрины в сутки ¹⁾	кВт/сут	13,8	13,8	19,7	19,7	28,7	28,7	39,6	39,6
Освещение: - встроенный верхний светильник;	Тип ламп кол-во х Рном, Вт	LED-T8 1x13W		LED-T8 1x18W		LED-T8 1x24W		LED-T8 2x18W	
Размеры при эксплуатации, не более (с боковинами)									
- длина	мм	1060	1060	1372	1372	1997	1997	2622	2622
- ширина	мм	850	850	850	850	850	850	850	850
- высота	мм	2090	2090	2090	2090	2090	2090	2090	2090
Масса нетто, не более ²⁾	кг	175	160	230	210	300	260	340	310
Корректированный уровень звуковой мощности	дБА	Не более 69							
Максимально допустимая нагрузка на базовую экспозиционную полку ³⁾	кг/м²	120	120	120	120	120	120	120	120
Максимально допустимая нагрузка на одну навесную полку ³⁾	кг/м²	120	120	120	120	120	120	120	120

Таблица 2

Описание характеристик	Ед. измерения	"90П" ВСн-0,52-2,06-1-4X"ВИЛИЯ CUBE RD"	"125" ВСн-0,73-3-1-4X"ВИЛИЯ CUBE RD"	"187П" ВСн-1,12-4,5-1-4X"ВИЛИЯ CUBE RD"	"250П" ВСн-1,5-6-1-4X"ВИЛИЯ CUBE RD"
Температура в витрине	°С	-2...+6	-2...+6	-2...+6	-2...+6
Экспозиционная охлаждаемая площадь	м²	2,67	3,71	5,57	7,43
Полезный объем	м³	0,69	0,96	1,44	1,93
Размораживание витрины	Тип	Автоматическое/ тэны – 4 раза в сутки			
Контроль работы витрины	Тип	Электронный регулятор (контроллер) CAREL			
Электропитание (напряжение /частота/фаза)	В/Гц/п	220/50/1			
Номинальный потребляемый ток в режиме охлаждения	А	4,35	4,4	4,6	7,25
Максимальная потребляемая мощность в режиме размораживания	Вт	509	509	801	1207
Электропотребление витрины в сутки ¹⁾	кВт/сут	7,8	11,6	15,9	24,1
Освещение: - встроенный верхний светильник;	Тип ламп кол-во х Рном, Вт	LED-T8 1x18W	LED-T8 1x18W	LED-T8 2x18W	LED-T8 2x18W
Размеры при эксплуатации, не более (с боковинами)					
- длина	мм	1060	1372	1997	2622
- ширина	мм	850	850	850	850
- высота	мм	2090	2090	2090	2090
Масса нетто, не более ²⁾	кг	175	230	300	340
Корректированный уровень звуковой мощности	дБА	Не более 69			
Максимально допустимая нагрузка на базовую экспозиционную полку ³⁾	кг/м²	120	120	120	120
Максимально допустимая нагрузка на одну навесную полку ³⁾	кг/м²	120	120	120	120

Таблица 3

Описание характеристик	Ед. измерения	"90П" ВСн-0,52-2,06-1-4Х"ВИЛИЯ CUBE"	"125" ВСн-0,73-3-1-4Х"ВИЛИЯ CUBE"	"187П" ВСн-1,12-4,5-1-4Х"ВИЛИЯ CUBE"	"250П" ВСн-1,5-6-1-4Х"ВИЛИЯ CUBE"
Температура в витрине	°С	-2...+6	-2...+6	-2...+6	-2...+6
Экспозиционная охлаждаемая площадь	м²	2,13	2,84	4,26	5,68
Полезный объем	м³	0,52	0,69	1,04	1,38
Размораживание витрины	Тип	Автоматическое/ тэны – 4 раза в сутки			
Контроль работы витрины	Тип	Электронный регулятор (контроллер) CAREL			
Электропитание (напряжение /частота/фаза)	В/Гц/п	220/50/1			
Номинальный потребляемый ток в режиме охлаждения	А	7,12	10,2	15,54	22
Максимальная потребляемая мощность в режиме размораживания	Вт	944	959	1501	1977
Электропотребление витрины в сутки ¹⁾	кВт/сут	12,4	21,5	28	46
Освещение: - встроенный верхний светильник;	Тип ламп кол-во х Рном, Вт	LED-T8 1x13W	LED-T8 1x18W	LED-T8 1x24W	LED-T8 2x18W
Размеры при эксплуатации, не более (с боковинами)					
- длина	мм	1060	1372	1997	2622
- ширина	мм	850	850	850	850
- высота	мм	2090	2090	2090	2090
Масса нетто, не более ²⁾	кг	175	230	300	360
Корректированный уровень звуковой мощности	дБА	Не более 69			
Максимально допустимая нагрузка на базовую экспозиционную полку ³⁾	кг/м2	120	120	120	120
Максимально допустимая нагрузка на одну навесную полку ³⁾	кг/м2	120	120	120	120

Таблица 4

Описание характеристик	Ед. измерения	"125" ВСн-0,73-3-1-4X"ВИЛИЯ CUBE CUPE"	"187П" ВСн-1,12-4,5-1-4X"ВИЛИЯ CUBE CUPE"	"250П" ВСн-1,5-6-1-4X"ВИЛИЯ CUBE CUPE"
Температура в витрине	°С	-2...+6	-2...+6	-2...+6
Экспозиционная охлаждаемая площадь	м²	3,71	4,5	6
Полезный объем	м³	0,96	1,12	1,5
Размораживание витрины	Тип	Автоматическое/ Тэны – 4 раза в сутки		
Контроль работы витрины	Тип	Электронный регулятор (контроллер) CAREL		
Электропитание (напряжение /частота/фаза)	В/Гц/п	220/50/1		
Номинальный потребляемый ток в режиме охлаждения	А	4,48	4,5	7,4
Максимальная потребляемая мощность в режиме размораживания	Вт	509	801	1207
Электропотребление витрины в сутки ¹⁾	кВт/сут	11,6	11,28	15,8
Освещение: - встроенный верхний светильник;	Тип ламп кол-во х Рном, Вт	LED-T8 2x18W	LED-T8 2x18W	LED-T8 2x18W
Размеры при эксплуатации, не более (с боковинами)				
- длина	мм	1372	1997	2622
- ширина	мм	850	850	850
- высота	мм	2090	2090	2090
Масса нетто, не более ²⁾	кг	230	300	340
Корректированный уровень звуковой мощности	дБА	Не более 69		
Максимально допустимая нагрузка на базовую экспозиционную полку ³⁾	кг/м2	120	120	120
Максимально допустимая нагрузка на одну навесную полку ³⁾	кг/м2	120	120	120

Таблица 5

Описание характеристик	Ед. измерения	"125" ВС-0,73-3-1-4X"ВИЛИЯ CUBE CUPE"	"187П" ВС-1,12-4,5-1-4X"ВИЛИЯ CUBE CUPE"	"187П" ВС-1,12-4,5-1-4X"ВИЛИЯ CUBE CUPE"	"250П" ВС-1,5-6-1-4X"ВИЛИЯ CUBE CUPE"
Температура в витрине	°С	0...+7			
Экспозиционная охлаждаемая площадь	м ²	3,71	5,57	5,57	7,43
Полезный объем	м ³	0,96	1,44	1,36	1,93
Размораживание витрины	Тип	Автоматическое/ Естественное – 4 раза в сутки по 30 мин			
Контроль работы витрины	Тип	Электронный регулятор (контроллер) CAREL			
Электропитание (напряжение /частота/фаза)	В/Гц/п	220/50/1			
Номинальный потребляемый ток в режиме охлаждения	А	4,48	5,34	5,34	7,4
Максимальная потребляемая мощность в режиме размораживания	Вт	59	101	101	257
Электропотребление витрины в сутки ¹⁾	кВт/сут	9,5	13,1	13,1	19,8
Освещение: - встроенный верхний светильник;	Тип ламп кол-во х Рном, Вт	LED-T8 2x18W	LED-T8 2x18W	LED-T8 2x18W	LED-T8 3x18W
Размеры при эксплуатации, не более (с боковинами)					
- длина	мм	1372	1997	1997	2622
- ширина	мм	850	850	850	850
- высота	мм	2090	2090	2000	2090
Масса нетто, не более ²⁾	кг	230	300	300	340
Корректированный уровень звуковой мощности	дБА	Не более 69			
Максимально допустимая нагрузка на базовую экспозиционную полку ³⁾	кг/м2	120	120	120	120
Максимально допустимая нагрузка на одну навесную полку ³⁾	кг/м2	120	120	120	120

Таблица 6

Описание характеристик	Ед. измерения	"125" ВВ-0,6-2,3-1-4Х"ВИЛИЯ CUBE CUPE"	"187П" ВВ-0,9-3,45-1-4Х"ВИЛИЯ CUBE CUPE"	"250П" ВВ-1,2"-4,6-1-4Х"ВИЛИЯ CUBE CUPE"
Температура в витрине	°С	+1...+10		
Экспозиционная охлаждаемая площадь	м²	2,28	3,41	4,55
Полезный объем	м³	0,55	0,4	1,1
Размораживание витрины	Тип	Автоматическое/ Естественное – 4 раза в сутки по 30 мин		
Контроль работы витрины	Тип	Электронный регулятор (контроллер) CAREL		
Электропитание (напряжение /частота/фаза)	В/Гц/п	220/50/1		
Номинальный потребляемый ток в режиме охлаждения	А	4,48	5,34	7,4
Максимальная потребляемая мощность в режиме размораживания	Вт	59	101	257
Электропотребление витрины в сутки ¹⁾	кВт/сут	8,3	11,5	17,3
Освещение: - встроенный верхний светильник;	Тип ламп кол-во х Рном, Вт	LED-T8 2x18W	LED-T8 2x18W	LED-T8 3x18W
Размеры при эксплуатации, не более (с боковинами)				
- длина	мм	1372	1997	2622
- ширина	мм	850	850	850
- высота	мм	2090	2090	2090
Масса нетто, не более ²⁾	кг	230	300	340
Корректированный уровень звуковой мощности	дБА	Не более 69		
Максимально допустимая нагрузка на базовую экспозиционную полку ³⁾	кг/м²	120	120	120
Максимально допустимая нагрузка на одну навесную полку ³⁾	кг/м²	120	120	120

Таблица 7

Описание характеристик	Ед. измерения	"90П" ВВ-0,45-1,75-1-4X"ВИЛИЯ CUBE RD"	"125" ВВ-0,6-2,3-1-4X"ВИЛИЯ CUBE RD"	"187П" ВВ-0,9-3,5-1-4X"ВИЛИЯ CUBE RD"	"250П" ВВ-1,2-4,6-1-4X"ВИЛИЯ CUBE RD"
Температура в витрине	°С	+1...+10			
Экспозиционная охлаждаемая площадь	м²	1,64	2,28	3,41	4,55
Полезный объем	м³	0,42	0,55	0,84	1,1
Размораживание витрины	Тип	Автоматическое/ Естественное – 4 раза в сутки по 30 мин			
Контроль работы витрины	Тип	Электронный регулятор (контроллер) CAREL			
Электропитание (напряжение /частота/фаза)	В/Гц/п	220/50/1			
Номинальный потребляемый ток в режиме охлаждения	А	4,35	4,4	4,6	7,25
Максимальная потребляемая мощность в режиме размораживания	Вт	52	61	101	257
Электропотребление витрины в сутки ¹⁾	кВт/сут	5,6	8,3	11,5	17,3
Освещение: - встроенный верхний светильник;	Тип ламп кол-во х Рном, Вт	LED-T8 1x18W	LED-T8 1x18W	LED-T8 2x18W	LED-T8 2x18W
Размеры при эксплуатации, не более (с боковинами)					
- длина	мм	1060	1372	1997	2622
- ширина	мм	850	850	850	850
- высота	мм	2090	2090	2090	2090
Масса нетто, не более ²⁾	кг	175	230	300	340
Корректированный уровень звуковой мощности	дБА	Не более 69			
Максимально допустимая нагрузка на базовую экспозиционную полку ³⁾	кг/м2	120	120	120	120
Максимально допустимая нагрузка на одну навесную полку ³⁾	кг/м2	120	120	120	120

Таблица 8

Описание характеристик	Ед. измерения	"90П" BC-0,52-2,06-1-4X"ВИЛИЯ CUBE RD"	"125" BC-0,73-3-1-4X"ВИЛИЯ CUBE RD"	"187П" BC-1,12-4,5-1-4X"ВИЛИЯ CUBE RD"	"250П" BC-1,5-6-1-4X"ВИЛИЯ CUBE RD"
Температура в витрине	°C	0...+7			
Экспозиционная охлаждаемая площадь	м²	2,67	3,71	5,57	7,43
Полезный объем	м³	0,69	0,96	1,44	1,93
Размораживание витрины	Тип	Автоматическое/ Естественное – 4 раза в сутки по 30 мин			
Контроль работы витрины	Тип	Электронный регулятор (контроллер) CAREL			
Электропитание (напряжение /частота/фаза)	В/Гц/п	220/50/1			
Номинальный потребляемый ток в режиме охлаждения	А	4,35	4,4	4,6	7,25
Максимальная потребляемая мощность в режиме размораживания	Вт	52	61	101	257
Электропотребление витрины в сутки ¹⁾	кВт/сут	6,4	9,5	13,1	19,8
Освещение: - встроенный верхний светильник;	Тип ламп кол-во х Рном, Вт	LED-T8 1x18W	LED-T8 1x18W	LED-T8 2x18W	LED-T8 2x18W
Размеры при эксплуатации, не более (с боковинами)					
- длина	мм	1060	1372	1997	2622
- ширина	мм	850	850	850	850
- высота	мм	2090	2090	2090	2090
Масса нетто, не более ²⁾	кг	175	230	300	340
Корректированный уровень звуковой мощности	дБА	Не более 69			
Максимально допустимая нагрузка на базовую экспозиционную полку ³⁾	кг/м²	120	120	120	120
Максимально допустимая нагрузка на одну навесную полку ³⁾	кг/м²	120	120	120	120

1) Усредненные показатели, даны с учетом настроек работы витрины по умолчанию.

2) Масса указана для исполнения витрины с двумя боковыми панелями.

3) Нагрузка должна быть равномерно распределена по всей площади полки.

ВНИМАНИЕ! Изготовитель оставляет за собой право изменения характеристик витрины без предварительного уведомления.

2.4. Комплект поставки

Комплектация витрин серии «ВИЛИЯ CUBE» П

Таблица 7

Комплектация	«ВИЛИЯ CUBE» 90П ВС(ВСн)	«ВИЛИЯ CUBE» 90П ВВ	«ВИЛИЯ CUBE» 125П ВС(ВСн)	«ВИЛИЯ CUBE» 125П ВВ	«ВИЛИЯ CUBE» 187П ВС(ВСн)	«ВИЛИЯ CUBE» 187П ВВ	«ВИЛИЯ CUBE» 250П ВС	«ВИЛИЯ CUBE» 250П ВВ
Витрина	1 шт.	1 шт.	1 шт.	1 шт.	1 шт.	1 шт.	1 шт.	1 шт.
Кронштейн	8 шт.	6 шт.	8 шт.	6 шт.	16 шт.	12 шт.	16шт.	12 шт.
Полка навесная	4 шт.	3 шт.	4 шт.	3 шт.	8 шт.	6 шт.	8 шт.	6 шт.
Зеркало	--	2 шт.	--	2 шт.	--	2 шт.	--	2 шт.--
Кронштейн зеркала	--	1 шт.	--	1 шт.	--	2 шт.		2 шт.--
Профиль ценника: длина L = 935 мм длина L = 1238 мм	4 шт. --	3 шт. --	4 шт.	3 шт.	8 шт.	6 шт.	8 шт.	6 шт.
Руководство по эксплуата- ции	1 шт.	1 шт.	1 шт.	1 шт.	1 шт.	1 шт.	1 шт.	1 шт.
Съемная емкость для воды	1 шт.	1 шт.	1 шт.	1 шт.	1 шт.	1 шт.	2 шт.	2 шт.
Упаковка	1 шт.	1 шт.	1 шт.	1 шт.	1 шт.	1 шт.	1 шт.	1 шт.

Комплектация витрин серии «ВИЛИЯ CUBE CUPE» П

Таблица 8

Комплектация	«ВИЛИЯ CUBE CUPE» 90П ВС(ВСн)	«ВИЛИЯ CUBE CUPE» 90П ВВ	«ВИЛИЯ CUBE CUPE» 125П ВС(ВСн)	«ВИЛИЯ CUBE CUPE» 125П ВВ	«ВИЛИЯ CUBE CUPE» 187П ВС(ВСн)	«ВИЛИЯ CUBE CUPE» 187П ВВ	«ВИЛИЯ CUBE CUPE» 250П ВС	«ВИЛИЯ CUBE CUPE» 250П ВВ
Витрина	1 шт.	1 шт.	1 шт.	1 шт.	1 шт.	1 шт.	1 шт.	1 шт.
Кронштейн	10 шт.	6 шт.	10 шт.	6 шт.	20 шт.	12 шт.	20шт.	12 шт.
Полка навесная	5 шт.	3 шт.	5 шт.	3 шт.	10 шт.	6 шт.	10 шт.	6 шт.
Зеркало	--	2 шт.	--	1 шт.	--	2 шт.	--	2 шт.--
Кронштейн зеркала	--	1 шт.	--	1 шт.	--	2 шт.		2 шт.--
Профиль ценника: длина L = 935 мм длина L = 1238 мм	5 шт. --	3 шт. --	5 шт.	3 шт.	10 шт.	6 шт.	10 шт.	6 шт.
Руководство по эксплуата- ции	1 шт.	1 шт.	1 шт.	1 шт.	1 шт.	1 шт.	1 шт.	1 шт.
Съемная емкость для воды	1 шт.	1 шт.	1 шт.	1 шт.	1 шт.	1 шт.	2 шт.	2 шт.
Упаковка	1 шт.	1 шт.	1 шт.	1 шт.	1 шт.	1 шт.	1 шт.	1 шт.

Комплектация	«ВИЛИЯ CUBE RD» 125П ВС(ВСн)	«ВИЛИЯ CUBE RD» 125П ВВ	«ВИЛИЯ CUBE RD» 187П ВС(ВСн)	«ВИЛИЯ CUBE RD» 187П ВВ	«ВИЛИЯ CUBE RD» 250П ВС	«ВИЛИЯ CUBE RD» 250П ВВ
Витрина	1 шт.	1 шт.	1 шт.	1 шт.	1 шт.	1 шт.
Кронштейн	10 шт.	6 шт.	20 шт.	12 шт.	20шт.	12 шт.
Полка навесная	5 шт.	3 шт.	10 шт.	6 шт.	10 шт.	6 шт.
Зеркало	--	1 шт.	--	2 шт.	--	2 шт.--
Кронштейн зеркала	--	1 шт.	--	2 шт.		2 шт.--
Профиль ценника: длина L = 935 мм длина L = 1238 мм	5 шт.	3 шт.	10 шт.	6 шт.	10 шт.	6 шт.
Руководство по эксплуата- ции	1 шт.	1 шт.	1 шт.	1 шт.	1 шт.	1 шт.
Съемная емкость для воды	1 шт.	1 шт.	1 шт.	1 шт.	2 шт.	2 шт.
Упаковка	1 шт.	1 шт.	1 шт.	1 шт.	1 шт.	1 шт.

2.5. Маркировка

На каждой витрине наклеена табличка, в которой указываются следующие сведения:



1. Тип изделия;
2. Наименование изделия;

3. Год и месяц изготовления изделия;
4. Обозначение технических условий (ТУ) на данное оборудование;
5. Заводской номер;
6. Масса изделия (кг);
7. Класс витрины в зависимости от температуры хранения продуктов;
8. Климатическое исполнение оборудования и температура окружающего воздуха;
9. Тип хладагента, применяемого в системе;
10. Масса хладагента в каждом холодильном агрегате (только для витрин со встроенным компрессором);
11. Номинальное питающее напряжение (В);
12. Номинальная частота тока (Гц);
13. Номинальный потребляемый ток (А) в режиме охлаждения;
14. Максимальная потребляемая мощность (Вт) в режиме оттайки;
15. Номинальная потребляемая мощность (Вт) нагревательных систем в режиме охлаждения (ПЭНы - гибкие проводные электронагреватели);
16. Номинальная суммарная мощность (Вт) ламп подсветки, (где это предусмотрено);
17. Наименование, торговая марка изготовителя;
18. Адрес изготовителя;
19. Степень защиты оборудования по ГОСТ 14254-96 (МЭК 529-89);
20. Знак соответствия стандартам РБ;
21. Знак соответствия стандартам России;

3. ПУСК В ЭКСПЛУАТАЦИЮ

3.1. Общие сведения



ВНИМАНИЕ!

ПРИ ВКЛЮЧЕНИИ ВИТРИНЫ ИЛИ ПОСЛЕ СБОЯ В ЭЛЕКТРОСНАБЖЕНИИ РАБОТА ВИТРИНЫ НАЧИНАЕТСЯ С АВТОМАТИЧЕСКОГО ВКЛЮЧЕНИЯ РЕЖИМА ОТТАЙКИ, ВКЛЮЧЕНИЕ ВИТРИНЫ НА ОХЛАЖДЕНИЕ ПРОИЗОЙДЕТ МАХ ЧЕРЕЗ 30 МИНУТ!

В стандартной комплектации холодильная витрина «**ВИЛИЯ CUBE**» П поставляется с сетевым шнуром, оснащенным вилкой типа SSVII-CEE 7/7 "Schuko" (центрально-европейский стандарт). Допускается поставка витрины с проводом питания без вилки или с вилкой, соответствующей другим стандартам – конкретный вариант оговаривается условиями поставки. В том случае, если витрина оборудована сетевым шнуром без вилки, **подключение к стационарной электросети должно быть выполнено квалифицированным персоналом в соответствии с действующими нормами безопасности.**



ВНИМАНИЕ! ПЕРВОНАЧАЛЬНЫЙ ПУСК ВИТРИНЫ В ЭКСПЛУАТАЦИЮ ПРОИЗВОДИТ ОРГАНИЗАЦИЯ, СМОНТИРОВАВШАЯ (УСТАНОВИВШАЯ) ВИТРИНУ В ТОРГОВОМ ПОМЕЩЕНИИ.

3.2. Условия эксплуатации витрины

Витрина «**ВИЛИЯ CUBE**» П предназначена для эксплуатации внутри помещений с температурой окружающего воздуха в пределах от +12 °С до +25 °С.

Витрина должна быть установлена таким образом, чтобы предотвращалось воздействие на нее воздушных потоков (сквозняков) или их интенсивность сводилась до минимума.



Запрещается устанавливать витрину в следующих местах:

- в зонах, где возможно сильное движение воздуха (например, выходные плафоны климатических, вентиляционных и отопительных систем);
- в непосредственной близости от источников тепла (таких, как отопительные батареи, оборудование для подогрева или приготовления пищи);
- под прямыми солнечными лучами.

Воздушные потоки со скоростью более 0,2 м/с (при установке на сквозняках, вызываемых открыванием дверей или окон) ухудшают температурные показатели холодильной витрины.



В случае если вышеуказанные правила установки не будут строго соблюдены, то эксплуатационные характеристики витрины могут ухудшиться, кроме того, может повыситься расход электроэнергии.

3.3. Установка витрины



Все работы по монтажу витрины и ее подключению к электросети должны выполняться только квалифицированным персоналом в соответствии с действующими нормами безопасности.



Витрина устанавливается в торговом помещении с учетом факторов, которые могут отрицательно повлиять на ее функционирование (п. 3.2).

Витрину необходимо выставить горизонтально на полу, и она не должна качаться. Изделие выставляется по уровню с помощью регулируемых опор. Недостаточное выравнивание может отрицательно повлиять на функционирование витрины.

При установке изделия в зимний период после транспортирования при отрицательных температурах витрину перед подключением необходимо выдержать в теплом помещении в течение 4 - 6 часов.

3.4. Подключение к электрической сети



ВНИМАНИЕ! ХОЛОДИЛЬНАЯ ВИТРИНА «ВИЛИЯ» П ДОЛЖНА ПОДКЛЮЧАТЬСЯ К ЭЛЕКТРОРОЗЕТКЕ С ЗАЗЕМЛЕНИЕМ.

При подключении витрины к электросети необходимо выполнить следующие требования:

- Напряжение питающей сети должно соответствовать напряжению, указанному на маркировочной табличке витрины (220 В - 50 Гц - одна фаза).
- Электропроводка питающей цепи должна быть выполнена гибким невогнутаемым кабелем, имеющим сечение не менее 2,5 мм² по меди, проложенным в соответствии с требованиями действующих стандартов и норм безопасности.



- Витрина должна подключаться к питающей розетке только с исправным заземлением. Соблюдение этого требования **ОБЯЗАТЕЛЬНО** для обеспечения безопасной эксплуатации оборудования и защиты от удара током.



- Витрина должна подключаться к электросети, оборудованной устройством защитного отключения (УЗО). Соблюдение этого требования **ОБЯЗАТЕЛЬНО** для обеспечения современных требований электро- и пожарной безопасности при эксплуатации оборудования.
- При установке витрина должна быть подключена (вместе с рядом стоящими витринами или с другим электрооборудованием) к системе уравнивания потенциалов путем соединения с эквипотенциальным зажимом на металлической раме витрины, обозначенным знаком



- К системе уравнивания потенциалов должны быть также подключены все доступные прикосновению открытые проводящие части стационар-

ных электроустановок, сторонние проводящие части и нулевые защитные проводники всего электрооборудования (в том числе штепсельных розеток).

- Запрещается подсоединять какой-либо другой прибор к электрической розетке, к которой подключена витрина.
- В случае прерывания подачи электроэнергии необходимо обеспечить, чтобы все электрооборудование магазина могло заново включиться в работу, не вызывая при этом перегрузки и срабатывания предохранителей, в противном случае необходимо внести изменения в систему электроснабжения таким образом, чтобы дифференцировать пуск электроприборов и оборудования.



При установке витрины должен быть обеспечен свободный доступ к электрической розетке.

ПРИМЕЧАНИЯ.

Перечисленные выше требования являются минимально необходимыми. Они могут дополняться и (или) ужесточаться в соответствии с изменениями в действующих нормах и стандартах по электробезопасности.



Любые изменения в электрической системе витрины могут быть внесены только после согласования с изготовителем исключительно специализированным техническим персоналом.

В ПРИЛОЖЕНИИ 2 приведены схемы электрические принципиальные витрин.

3.5. Первый гигиенический уход (уборка)

Перед первым пуском в эксплуатацию необходимо произвести гигиенический уход (уборку) витрины.



При первом гигиеническом уходе следует выполнить аккуратную уборку (мойку) всей витрины как с внутренней, так и с внешней стороны, пользуясь пресной водой с температурой не выше + 60 °С и нейтральными моющими средствами. После этого аккуратно вытереть и высушить витрину при помощи мягкой фланели (запрещается пользоваться металлическими щетками или какими-либо абразивными средствами).

3.6. Включение/выключение витрины



Перед подключением витрины к питающей сети установить все выключатели на витрине в положение выключено «О».

Вставить сетевую вилку в электрическую розетку. Включить автоматический выключатель. Установить выключатели питания и освещения в положение «I», подав тем самым электропитание на контроллер витрины и лампы освещения. После включения витрины контроллер проведет короткое самотестирование (сопровождается миганием дисплея) и включит витрину на охлаждение.

По истечении 60-90 мин работы необходимо проверить температуру внутри холодильной витрины и удостовериться в том, она достигла +7...+10 °С; после этого можно положить в витрину **УПАКОВАННЫЕ, ПРЕДВАРИТЕЛЬНО ОХЛАЖДЕННЫЕ ПРОДУКТЫ**. Дальнейшая работа витрины происходит в автоматическом режиме под управлением электронного контроллера.

Выключение витрины производится в обратной последовательности. При необходимости обслуживания или чистки витрины **установить автоматический выключатель** (рис. 1) **в положение выключено «О»** и **отсоединить витрину от электросети**.

3.7. Правила загрузки



При загрузке холодильной витрины необходимо соблюдать следующие требования:

- Высота максимальной загрузки полок витрины продуктами показана на рис. 2.
- Продукты необходимо раскладывать в отведенное для них место, не превышая при этом уровня максимальной загрузки (рис. 2). В случае превышения уровня загрузки воздушная вентиляция будет недостаточной, и температура продуктов станет более высокой, кроме того, на испарителе может образоваться слой льда.
- Продукты располагать аккуратными рядами по всей глубине витрины, с соблюдением расстояний между продуктами и элементами конструкции изделия.
- Расстояние между продуктами и элементами конструкции витрины должно быть не менее 20-30 мм (от задней перфорированной стенки – не менее 30 мм), а между рядами продуктов не менее 10 мм.
- При укладке продуктов **необходимо обеспечивать их равномерное распределение по всей длине полок** (рис. 2), что обеспечивает лучшие условия хранения продуктов и работы холодильной витрины, **не превышая нормы загрузки, указанные в табл. 1, 2.**

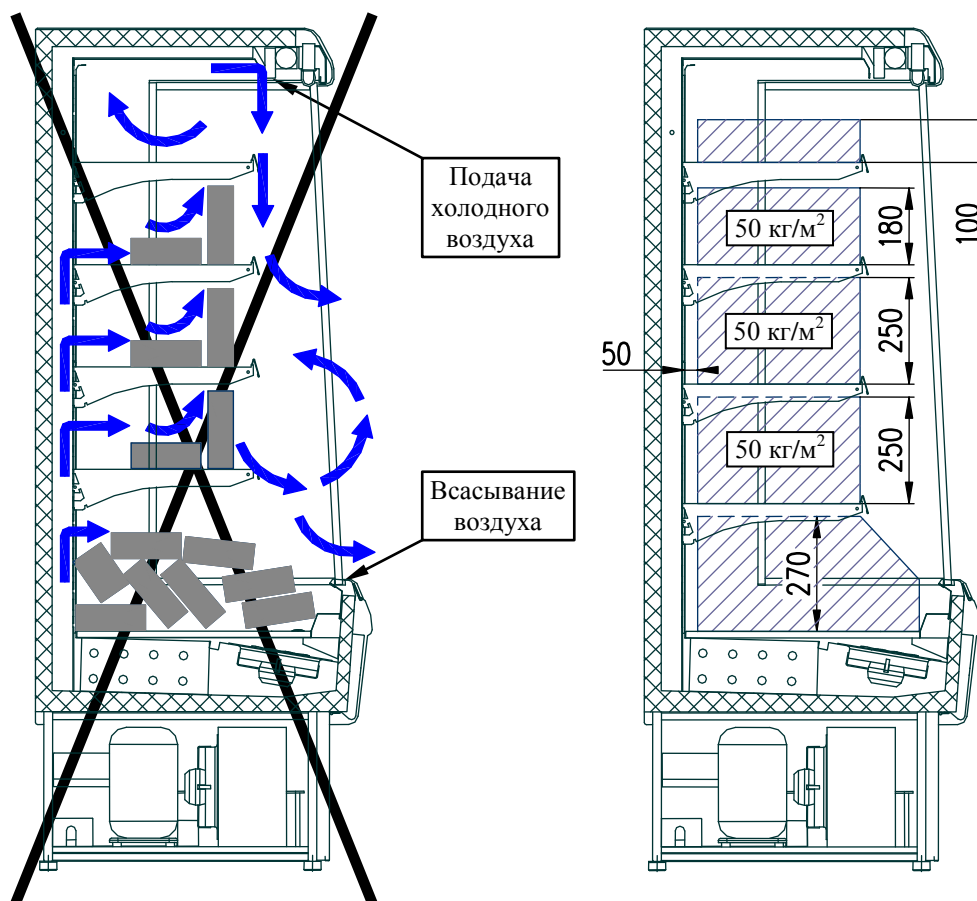


Рис. 2. Загрузка витрины продуктами

- Необходимо обеспечивать оборот продуктов в витрине (продавать в первую очередь продукты, уложенные в витрину ранее).



ВНИМАНИЕ!

Запрещается закрывать продуктами воздухораздающие и воздухозаборные решетки, располагать продукты «навалом» или каким-либо другим способом создавать препятствия для нормальной циркуляции воздуха.

ЗАПРЕЩАЕТСЯ ЗАГРУЗКА ВИТРИНЫ НЕ УПАКОВАННЫМИ ИЛИ(И) НЕ ОХЛАЖДЕННЫМИ ПРЕДВАРИТЕЛЬНО ПРОДУКТАМИ. НЕСОБЛЮДЕНИЕ ДАННОГО ТРЕБОВАНИЯ МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К НАРУШЕНИЮ РАБОТОСПОСОБНОСТИ ВИТРИНЫ.

3.8. Ценникодержатель

Витрина «ВИЛИЯ CUBE» П комплектуется профилем ценникодержателя на самоклеющейся основе. Перед установкой, профиль необходимо выдержать не менее 3-х часов при температуре 15-30 градусов.

Подрезку профиля, при необходимости, следует производить остро заточенным инструментом (ножницами или гильотинным ножом). Во избежание расслоения и растрескивания профиля, резку следует производить, начиная со стороны меньшей толщины.

4. ЭКСПЛУАТАЦИЯ ВИТРИНЫ

4.1. Меры безопасности

Защита элементов электросхемы холодильной витрины от перегрузок и токов короткого замыкания обеспечивается автоматическим выключателем, расположенным в подставке витрины. Защита компрессора холодильного агрегата от длительных перегрузок осуществляется встроенным тепловым реле.

Для защиты обслуживающего персонала от возможных термических ожогов и других травм предусмотрено ограждение испарителя.



Для обеспечения безаварийного режима работы холодильной витрины необходимо соблюдать следующие требования:

1. **Запрещается подключать витрину к питающей сети без заземления.**
2. Запрещается перегружать витрину продуктами, а также нарушать требования п.п. раздела 3.2 «Условия эксплуатации витрины» и п.п. раздела 3.7 «Правила загрузки витрины» настоящего руководства по эксплуатации.
3. Мойку и чистку витрины следует производить только после отключения от электрической сети.
4. Все ремонтные и регулировочные работы холодильного оборудования должен производить только квалифицированный специалист.
5. Запрещается становиться сверху на корпус витрины или складировать наверх какие-либо предметы.

В случае аварийной остановки витрины или возникновения неисправности, сопровождаемой появлением постороннего шума, искрения, дыма и т. п., следует немедленно отключить оборудование от электросети и вызвать квалифицированного специалиста для устранения неисправностей.



ВНИМАНИЕ! В СЛУЧАЕ ВОЗНИКНОВЕНИЯ ПОЖАРА, НЕМЕДЛЕННО ОБЕСТОЧИТЬ ВИТРИНУ (ВЫНУТЬ ВИЛКУ ИЗ РОЗЕТКИ ИЛИ, ПРИ СТАЦИОНАРНОМ ПОДКЛЮЧЕНИИ, ОТКЛЮЧИТЬ ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ НА ВХОДЕ ЛИНИИ ЭЛЕКТРОПИТАНИЯ) И ПРОИЗВОДИТЬ ТУШЕНИЕ ТОЛЬКО УГЛЕКИСЛОТНЫМИ ОГНЕТУШИТЕЛЯМИ, СОГЛАСНО ПРАВИЛАМ ТУШЕНИЯ ПОЖАРОВ НА ЭЛЕКТРОУСТАНОВКАХ, ПРИНЯТЫХ В ВАШЕЙ СТРАНЕ.

4.2. Контроль температуры

Контроль температуры в полезном объеме витрины осуществляется с помощью электронного контроллера, расположенного на панели управления витрины.



Примечание.

Ответственность за соблюдением действующих норм хранения продовольственных продуктов лежит на пользователе витрины.

Напоминаем, что витрина предназначена для хранения предварительно охлажденных продуктов (поддержания температуры, при которой продукты были уложены в витрину), а не для понижения температуры продуктов.

4.3. Освещение

Витрина имеет встроенный светильник общего освещения. Для подсветки используются светодиодные лампы нейтрального спектра свечения, не искажающего естественного вида продуктов.

Освещение включается при помощи выключателя, расположенного на панели управления, рядом с выключателем питания.



ВНИМАНИЕ. Неисправные лампы необходимо заменять аналогичными по конструкции и мощности.

4.4. Выдвижные шторы

Для ускорения выхода витрины на рабочий режим, а также в целях экономии электроэнергии (особенно в жаркое время года) рекомендуется в нерабочее время (при закрытии магазина на ночь или на выходные дни) закрывать полезный объем витрины с помощью выдвижных шторок.

Выдвижная шторка фиксируется в прорезях декоративной нижней панели. Шторка снабжена устройством автоматической блокировки, позволяющим зафиксировать шторку на любом уровне. Чтобы вернуть шторку в исходное положение, необходимо потянуть ее вначале вниз, для освобождения автоматического тормоза, после чего, удерживая шторку рукой, аккуратно поднять вверх до полного ее втягивания.



ПРИМЕЧАНИЕ! Запрещается отпускать шторку, не убедившись, что она надежна зафиксирована.

4.5. Размораживание испарителя витрины

Витрина оснащена системой автоматического размораживания (оттаивания) испарителя (4 размораживания в сутки, каждое - максимальной продолжительностью до 30 минут). Циклом размораживания управляет электронный регулятор (контроллер) блока управления витрины. Во время размораживания испарителя и до достижения установленной температуры, на дисплее контроллера будет отображаться температура, зафиксированная на момент начала размораживания.

Размораживание испарителя проводится естественным способом (за счет температуры воздуха в полезном объеме витрины). Во время размораживания испарителя холодильный агрегат отключается.

4.6. Слив воды

В витрине «ВИЛИЯ CUBE» П вода, образующаяся в результате размораживания испарителя, сливается в выпариватель воды (для витрин ВИЛИЯ CUBE 125П ВС, ВИЛИЯ CUBE 125П ВВ, ВИЛИЯ CUBE 125П ВС_н, ВИЛИЯ CUBE 187П ВС, ВИЛИЯ CUBE 187П ВС_н, ВИЛИЯ CUBE 187П ВВ, ВИЛИЯ CUBE 250П ВС, ВИЛИЯ CUBE 250П ВВ), а при его переполнении в съемную емкость, устанавливаемую рядом с выпаривателем в подставке витрины.



Необходимо периодически проверять уровень заполнения емкости и, при необходимости, выливать из нее воду вручную.

4.7. Рекомендации по эксплуатации

Внимательно прочтите настоящее **Руководство по эксплуатации** для того, чтобы исключить неправильную эксплуатацию витрины.

При обнаружении каких-либо отклонений в работе витрины, рекомендуется прежде, чем звонить в **организацию сервисного обслуживания**, выполнить проверку, следуя указаниям, изложенным ниже:

4.7.1. Климатические условия в помещении, где эксплуатируется витрина:

- Определить, соответствуют ли температура и относительная влажность в помещении значениям, указанным в п. 1.2.
- Для поддержания климатических условий в помещении согласно значениям, указанным в п. 1.2, необходимо постоянно следить за нормальным функционированием систем кондиционирования, вентиляции и отопления помещения.
- Проверить отсутствие влияния на витрины источников, излучающих тепло, таких, как: солнечные лучи, плафоны раздачи воздуха, воздуховоды теплого воздуха и т.п.
- Проверить отсутствие рядом с витриной воздушных потоков (сквозняков) со скоростью более 0,2 м/с.

4.7.2. Загрузка витрины продуктами:

- Загружать в витрину продукты, предназначенные для хранения при соответствующей температуре.
- Проверить при помощи термометра, поддерживает ли витрина необходимую температуру.
- Укладывать предварительно охлажденные продукты в витрину только после того, как в ней установится заданная температура.

- Проверить соблюдение нормы загрузки витрины продуктами (продукты не должны превышать высоту максимальной загрузки, указанной в разд. 3.7).
- Проверить правильность расположения продуктов в витрине, согласно разд. 3.7 и рис. 3.
- Проверить, не закрыты ли продуктами воздухоподающие и воздухозаборные решетки (создание препятствий может нарушить циркуляцию воздуха).
- Ни в коем случае не загромождать, даже частично, отверстия воздухоподающих и воздухозаборных решеток наклейками, этикетками, аксессуарами и прочими предметами.
- Следить, чтобы в первую очередь продавались продукты, помещенные в витрину раньше других.

4.7.3. Дополнительная информация.

- Периодически контролировать функционирование автоматической оттайки испарителя витрины (периодичность, продолжительность, восстановление заданной температуры после размораживания).
- Проверить слив воды, образующейся в результате размораживания испарителя.
- Проверить отсутствие льда на испарителе и в ванне витрины.
- Своевременно устранять даже незначительные неполадки, например, неисправные лампы, ослабленные или открученные винты и т.д.
- Проверить подключение витрины к линии подачи электроэнергии.

Если выполнение указанных рекомендаций не привело к восстановлению нормальной работы витрины следует немедленно отключить витрину и вызвать специалиста из Вашей сервисной службы.

4.8. Регулярный гигиенический уход (уборка)

При эксплуатации холодильной витрины «**ВИЛИЯ CUBE**» П необходимо проводить регулярные мероприятия по гигиеническому уходу (уборке) витрины и техническому обслуживанию холодильной системы и электрооборудования.



Ниже перечисленные операции по гигиеническому уходу за холодильной витриной необходимо выполнять не реже 1 раза в 2-3 недели:

- Вынуть все продукты из холодильной витрины.
- **Выключить питание, вынуть вилку из электрической розетки (обесточить витрину).**
- Подождать, пока температура внутри холодильной витрины не поднимется до температуры окружающего воздуха.

- Аккуратно промыть всю поверхность витрины, стекла и внутреннюю часть полезного объема, пользуясь пресной водой с температурой не выше + 60 °С и нейтральными моющими средствами; не прибегая при этом к применению абразивных средств и растворителей.



Прежде чем подключить холодильную витрину к питающей сети, необходимо удостовериться в том, что витрина хорошо очищена и высушена.

После включения, когда температура в холодильной витрине достигнет рабочей температуры, в неё можно будет положить продукты.

5. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ



ВНИМАНИЕ! ДЛЯ БЕЗОТКАЗНОЙ РАБОТЫ ХОЛОДИЛЬНОЙ СИСТЕМЫ И ВИТРИНЫ В ЦЕЛОМ НЕОБХОДИМО НЕ РЕЖЕ ОДНОГО РАЗА В МЕСЯЦ ПРОВОДИТЬ ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ.

Техническое обслуживание и ремонт холодильного оборудования должны производиться специализированными ремонтно-монтажными фирмами, имеющими лицензию на право проведения таких работ.

5.1. Меры безопасности



При проведении регулярного технического обслуживания и текущего ремонта холодильная витрина должна быть обесточена и на ней вывешена табличка **«НЕ ВКЛЮЧАТЬ! РАБОТАЮТ ЛЮДИ»**.

Работы по пайке (сварке) холодильной системы проводить в соответствии с действующими инструкциями по охране труда и технике безопасности электрогазосварщика ручной сварки.

Работы по техническому обслуживанию электрической части витрины проводить в соответствии с действующими инструкциями по охране труда и технике безопасности слесаря – электрика по ремонту холодильного оборудования.

5.2. Техническое обслуживание витрины

Техническое (сервисное) обслуживание включает в себя две составляющие:

- регулярную плановую профилактику;
- текущий ремонт (при необходимости).

5.2.1. Перечень профилактических работ, необходимых при обслуживании холодильного оборудования со встроенным агрегатом:

- осмотр технического состояния оборудования;
- осмотр узлов и агрегатов на предмет отсутствия внешних повреждений и надежности креплений;

- **очистка конденсатора от пыли и грязи**, проверка направления движения воздуха через конденсатор;
- чистка компрессора, электродвигателей вентиляторов, приборов и аппаратов, дренажной системы слива талой воды;
- проверка работы компрессора;
- проверка герметичности холодильной системы;
- проверка целостности электрических цепей, затяжка контактов электроприборов, надежность подключения заземляющих проводников к болту заземления;
- проверка срабатывания приборов автоматического контроля и защиты;
- проверка и настройка регулирующей аппаратуры;
- проверка и регулировка параметров работы холодильной витрины в соответствии с паспортными техническими характеристиками;
- проверка напряжения питающей электрической сети.

5.2.2. Перечень работ, необходимых при текущем ремонте холодильного оборудования со встроенным агрегатом:

- Проведение работ, предусмотренных техническим обслуживанием.
- Проверка надежности электроконтактных соединений.
- Проверка сопротивления между зажимами заземления и металлическими частями оборудования, которые в результате нарушения изоляции могут оказаться под напряжением.
- По результатам осмотра:
 - устранение утечки фреона и дозаправка его в систему;
 - замена фильтра-осушителя;
 - замена приборов автоматики.

6. ТРАНСПОРТИРОВАНИЕ ВИТРИНЫ

Изготовитель отправляет комплектное смонтированное оборудование, упакованное и маркированное.

Витрина в упаковке предприятия-изготовителя может перевозиться на любое расстояние всеми видами крытых транспортных средств в соответствии с правилами перевозки грузов, действующими на данном виде транспорта. При транспортировании должна быть исключена возможность перемещения изделия внутри транспортных средств.

Для перевозки витрины автомобильным транспортом допускается использование автомобиля только с пневмоподвеской.



Во время погрузочно-разгрузочных работ и при транспортировании не должны допускаться толчки и удары, которые могут сказаться на работоспособности и внешнем виде витрины. Особой осторожности требуют комплектующие из стекла и светильники с люминесцентными лампами

7. ХРАНЕНИЕ ВИТРИНЫ

Витрина и комплектующие (опции) должны храниться у Потребителя в упакованном виде в складских помещениях с естественной вентиляцией, которые защищают изделие от прямых солнечных лучей и воздействия атмосферных осадков (например, каменные, бетонные, металлические и другие хранилища) не более 12 месяцев.

В воздухе помещения не должно быть наличия паров кислот, щелочей и прочих агрессивных примесей.

Складирование и транспортировка витрины допускается строго в соответствии с манипуляционными знаками на упаковке.

Условия хранения – по группе 4 ГОСТ 15150 при температуре не ниже минус 35 °С и не выше плюс 35 °С.

8. УТИЛИЗАЦИЯ ВИТРИНЫ



После вывода витрины из эксплуатации она подлежит утилизации.

При выводе витрины из эксплуатации составляется соответствующий акт (акт списания) установленной формы, принятой на данном предприятии торговли, с указанием о возможности дальнейшего использования отдельных частей витрины (например: ламп освещения, элементов стеклянной структуры, элементов электрооборудования, частей конструкции и т.д.).

Средний срок службы витрины составляет 12 лет.

Среднее время восстановления, не более 3 часов.

Критерием предельного состояния витрины является коррозия корпуса, не позволяющая обеспечить безопасную сохранность продуктов.

Утилизация витрины проводится в соответствии с принятыми нормами и правилами.

Основные этапы утилизации витрины представлены ниже:

- При подготовке витрины к утилизации проводится эвакуация хладагента (фреона) из холодильной системы (производится квалифицированными специалистами сервисной организации).
- При утилизации витрины:
 - элементы стеклянной структуры утилизируются на специализированном предприятии по утилизации стекла;
 - лампы освещения утилизируются на специализированном предприятии по утилизации люминесцентных ламп;
 - элементы витрины из пластика утилизируются на специализированном предприятии по утилизации пластмасс;
 - элементы витрины из черного и цветного металла утилизируются на специализированных предприятиях по переработке металла.

9. СВИДЕТЕЛЬСТВО О ПРИЕМКЕ

Витрина холодильная торговая _____
Заводской номер _____ Модель агрегата _____
Месяц и год изготовления _____
Изготовленная ООО «ИНТЭКО-МАСТЕР», соответствует
ТУ ВУ 190510655.003 и признана годной к эксплуатации.
Электросхема выполнена на напряжение 220В.
Марка хладона _____

Ответственный за приемку _____ (подпись)

М.П.

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

www.entecomaster.by

Витрина холодильная торговая	Печать продавца
Модель	
Серийный №	
Дата продажи	
Фирма продавец	
Подпись продавца	

Гарантийный талон заполняется ЗАВОДОМ-ИЗГОТОВИТЕЛЕМ, либо ДИЛЕРОМ (при продаже через дилерскую сеть).

Данные изготовителя:

ООО «ИНТЭКО-МАСТЕР», Республика Беларусь, 222720, Минская область,
г. Дзержинск, ул. Фоминых, д. 9, комн. 7. Тел 8(01716)52228, 8(01716)52229,
факс 8(01716)52231

www.entecomaster.by, main@entecomaster.by, entecomaster@entecomaster.by

10. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Предприятие-изготовитель гарантирует соответствие оборудования требованиям технических условий ТУ РБ 190510655.003 при соблюдении условий хранения, транспортирования, монтажа и эксплуатации.

Гарантийный срок эксплуатации — 24 месяца. Исчисляется с даты подписания акта ввода оборудования в эксплуатацию, но не позднее 30 календарных дней с даты продажи заводом-изготовителем.



Гарантийные обязательства осуществляются компанией, которая реализовала данное оборудование.

Покупатель обязан при проведении пуско-наладочных работ заключить договор со специализированной организацией (сервисной службой дилера) на проведение ТО изделия.



При наступлении гарантийного случая необходимо направить в адрес ПРОДАВЦА оборудования следующие документы:

- акт рекламации, с подробным описанием неисправности;
- копию акта ввода в эксплуатацию (приложение 3);
- копию журнала технического обслуживания (приложение 4);
- копию настоящего гарантийного талона, с отметкой о продаже.



Гарантия не распространяется:

- при нарушении правил эксплуатации указанных в настоящем руководстве;
- на дефекты, возникшие вследствие нарушения правил хранения, транспортирования, монтажа и эксплуатации;
- при подключении к сети с неисправной, или несоответствующей нормативам проводкой электропроводкой;
- при включении в сеть с колебаниями напряжения выше допустимых пределов;
- в случае включения в сеть без заземления;
- в случае проведения ремонта лицами и организациями, не имеющими на то соответствующего разрешения;
- в случае эксплуатации неисправного оборудования;
- на повреждения стекол и ламп освещения;
- при внесении несанкционированных изменений в конструкцию изделия;
- на повреждения вызванные пожаром, ударом молнии, затоплением и другими стихийными бедствиями;
- при механических повреждениях и следах воздействия химических веществ.

РЕГУЛИРОВАНИЕ РАБОТЫ ВИТРИНЫ.

Общие сведения.

Холодильная витрина оснащена электронным регулятором (контроллером), который предназначен для управления работой холодильной системы в зависимости от запрограммированных в него параметров. Все параметры работы контроллера установлены на заводе-изготовителе холодильной витрины во время приемо-сдаточных испытаний. Регулирование контроллера (изменение запрограммированных параметров), при необходимости, может выполняться **только квалифицированными специалистами из сервисной организации.**

В зависимости от исполнения, витрина комплектуется контроллерами пр-ва CAREL серий **PJEZ(C, Y, X)/PYEZ1R**. Контроллер позволяет соединять витрины в линию с организацией полноценного управления и мониторинга по диспетчерской сети, а также синхронизировать работу витрин по сети в режиме «master-slave».

На лицевой панели контроллера находится дисплей и три кнопки для управления состоянием, а также для программирования параметров прибора (рис. П1-1).

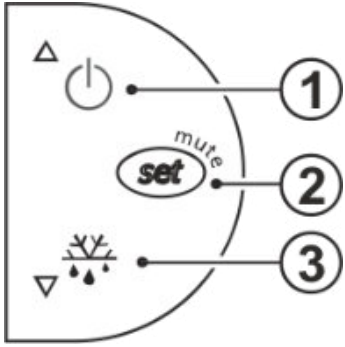


Рис. П1-1. Лицевая панель контроллера **PJEZ (C, Y, X) CAREL**

Кнопки управления

Назначение кнопок контроллера и их краткое описание приведены в табл. П1-1.

Таблица П1-1

КНОПКИ		НАЖАТИЕ ПРИ ВКЛЮЧЕНИИ	НАЖАТИЕ ВО ВРЕМЯ РАБОТЫ
	1	--	- Более 3 с: включение/ выключение контроллера; - Увеличение значения параметра;
	2	В течение 1 с: - СБРОС текущего значения функции EZY (быстрого выбора группы параметров с соответствующими значениями для управления морозильной системой) * ----- * изменение параметров в группе выполняется только квалифицированными специалистами	В течение 1 с: - дает доступ к уставке (рабочей точке) - просмотр/настройка параметра; Кратковременно: - подтверждение команды (сохранение нового значения параметра) - выключение звуковой сигнализации (зуммера), если предусмотрена; Более 3 с: - вход в меню параметров; - запись значений параметров в память контроллера и выход из меню параметров;
	3	В течение 1 с: - просмотр версии прошивки контроллера	Кратковременно: - Уменьшение значения параметра; Более 3 с: - вкл./выкл. размораживания вручную

Дисплей

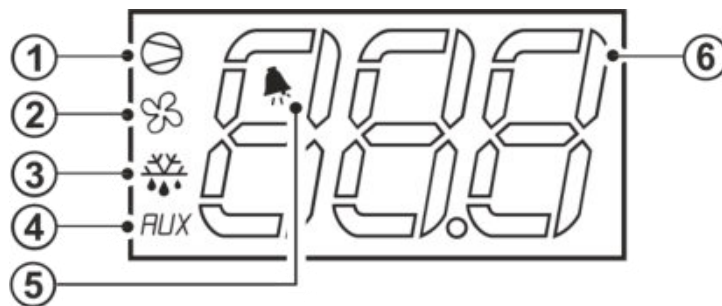


Рис. П1-2. Дисплей контроллера **PJEZ (C, Y, X) CAREL**

Соответствующие функции характерных светодиодных индикаторов, загорящихся во время работы контроллера, приведены в табл. П1-2.

Таблица П1-2

Свето- диод (см. рис. П2-2)	Назначение	Состояние при включении	Состояние во время работы
1	Компрессор	Горит	Горит во время работы компрессора (при открытом соленоидном клапане); Мигает – режим тех. обслуживания
2	Вентилятор	Горит	Горит при работающих вентиляторах испарителя; Мигает – режим тех. обслуживания
3	Размораживание	Горит	Горит при включенной разморозке; Мигает при ручной разморозке или от цифрового входа
4	Дополн. выход (опция)	Горит	Горит - дополнит. выход включен
5	Сигнализация	Горит	Тревога включена
6	Цифры		Три позиции, диапазон от -199 до 999.; Единицы измерения °C/°F, десятичная запятая

Включение и выключение контроллера

Включение контроллера: нажмите кнопку **ВВЕРХ** (поз. 1, табл. П1-1) и удерживайте 3 с (при нажатии кнопки на дисплее появится сообщение «ON»).

Выключение контроллера: нажмите кнопку **ВВЕРХ** (поз. 3, табл. П1-1) и удерживайте 3 с. На дисплее появится поочередно мигающее сообщение «OFF» и показания температуры датчика.

Если контроллер выключен, следующие функции управления не работают (зависит от модели):

- управление компрессором/аварийное управление компрессором/непрерывный цикл;
- размораживание;
- управление вентилятором;
- предупредительная сигнализация;
- звуковая сигнализация (если предусмотрена).

Нижеприведенные функции остаются рабочими:

- поочередно мигает температура и сообщение «OFF»;
- просмотр и настройка параметров;
- предупредительная сигнализация: «E0», «E1», «E2»;

Настройка рабочей температуры (уставки)

Контроллер поддерживает заданную температуру в полезном объеме витрины с помощью датчика температуры, установленного внутри охлаждаемой витрины.

Порядок просмотра и изменения рабочей температуры:

- нажмите кнопку **SET** и удерживайте 1 секунду, пока на дисплее не появится мигающее значение установленной температуры;
- увеличьте или уменьшите значение параметра кнопками **ВВЕРХ** (поз. 1, табл. П1-1) или **ВНИЗ** (поз. 3, табл. П1-1);
- чтобы сохранить новое значение температуры, нажмите кнопку **SET** (поз. 2, табл. П1-1).

Размораживание вручную

Для включения ручной (принудительной) оттайки нажмите кнопку **ВНИЗ** и удерживайте 3 с (цикл запускается только при условии, что температура допускает размораживание), при этом светодиодный индикатор (поз. 3, рис. П1-2) на дисплее контроллера будет мигать. Для отключения ручного размораживания повторно нажмите кнопку **ВНИЗ** и удерживайте 3 с.



ВНИМАНИЕ! Неправильное или необдуманное изменение параметров контроллера неквалифицированным персоналом может привести к полной неработоспособности витрины и порче находящихся в ней продуктов питания.

Подключение витрин в линию для работы в режиме «master-slave» (общие сведения)



ВНИМАНИЕ! При установке нескольких витрин в линию, с общим охлаждаемым объемом по длине ванн, необходимо обеспечить синхронизацию работы витрин.

Для организации синхронной работы витрин необходимо:

- 1) Соединить витрины в линию.
- 2) Подключить разъемы линии синхронизации оттайки соседних витрин.

При механическом соединении витрин в линию необходимо следить, чтобы провод синхронизации оттайки не был пережат при стыковке витрин. После сборки линии и соединения разъемов, излишки провода закрепить под витринами.

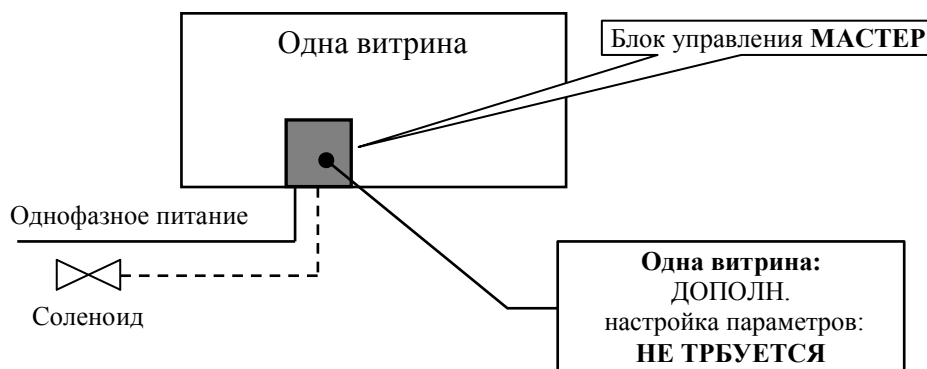
- 3) Перепрограммировать контроллеры серии **PJEZ(C, Y) «CAREL»** для работы в режиме «slave» в соответствии с указаниями ниже (один блок управления витриной в линии должен иметь **контроллер – «master»**, остальные витрины – **контроллер - «slave»**).



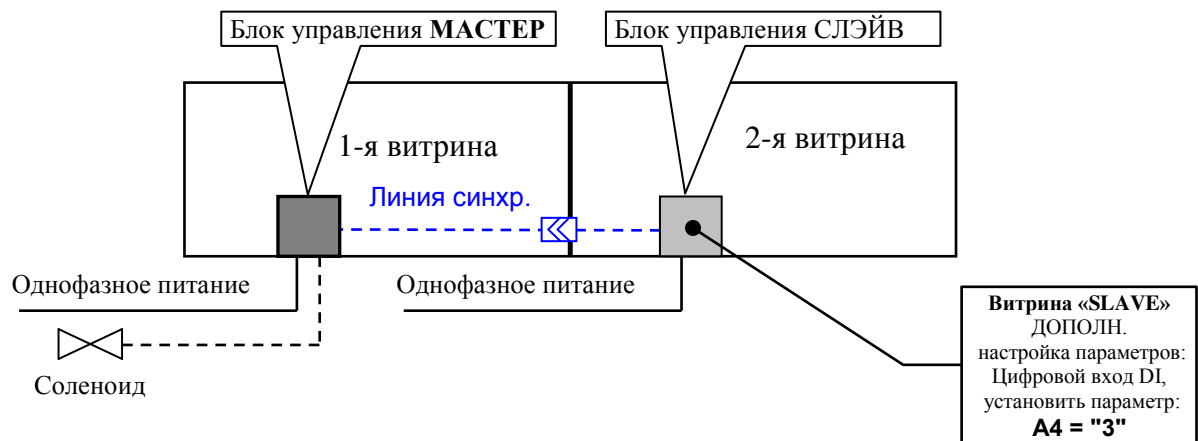
ВНИМАНИЕ! Максимальное рекомендуемое количество витрин для синхронной работы в линии – **5 единиц** (1 «master»-витрина + 4 «slave»-витрины).

Примеры соединения витрин в линию при подключении к выносному холодильному агрегату в системе централизованного холодоснабжения (с синхронизацией режимов работы) показаны на рис. ПЗ.

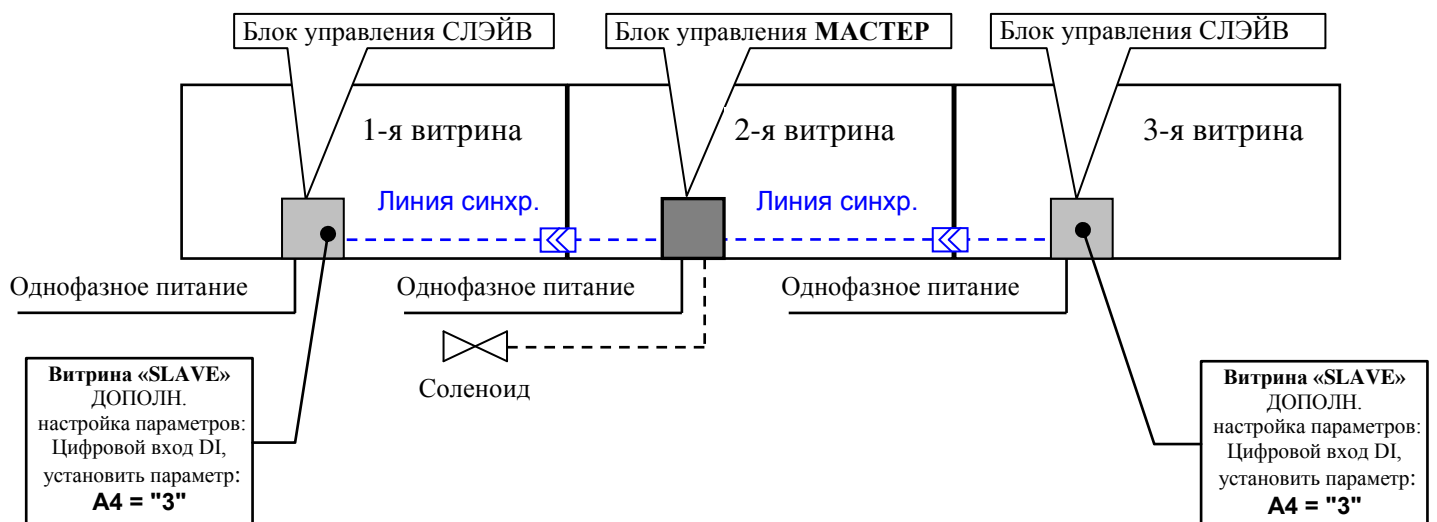
ПОДКЛЮЧЕНИЕ ОБОРУДОВАНИЯ ПРИ СОЕДИНЕНИИ ВИТРИН В ЛИНИЮ (при работе с системой централизованного холодоснабжения)



ЛИНИЯ С ДВУМЯ ВИТРИНАМИ



ЛИНИЯ С ТРЕМЯ ВИТРИНАМИ



ЛИНИЯ С ПЯТЬЮ ВИТРИНАМИ

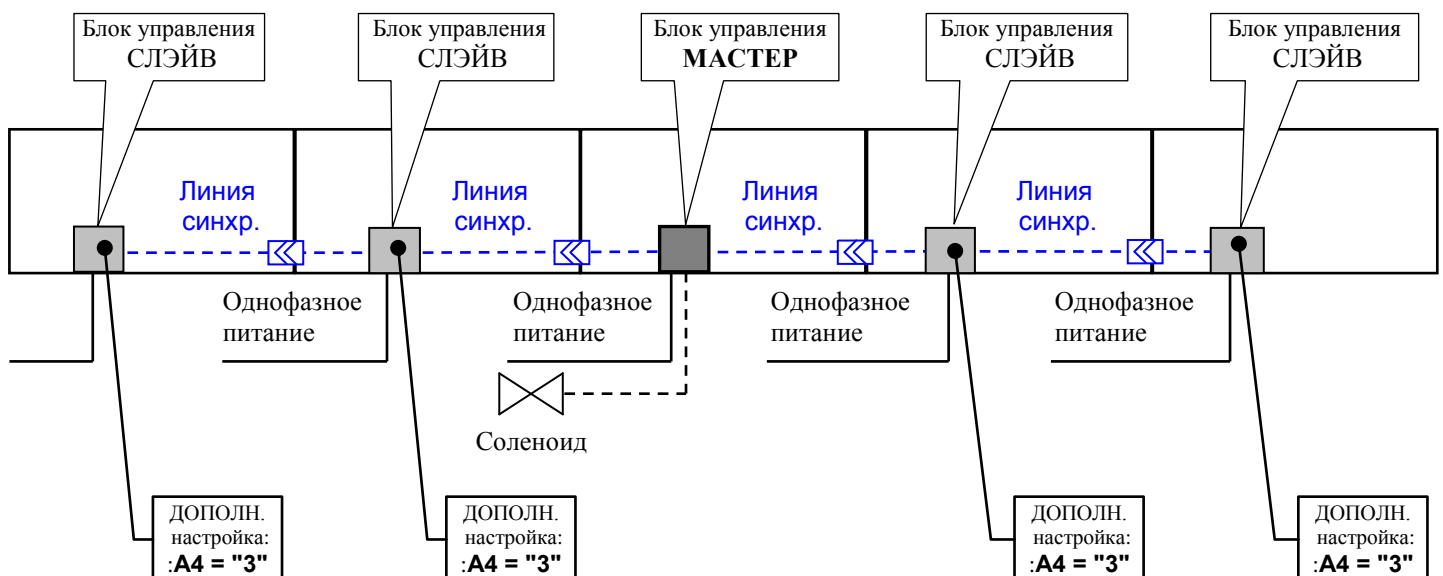


Рис. ПЗ. Схемы подключений оборудования при соединении витрин в линию с синхронизацией оттайки

Программирование параметров контроллера PJEZ(C, Y, X) «CAREL» для работы витрин в линии с синхронизацией оттайки по цифровому входу

ИЗМЕНЕНИЕ ПАРАМЕТРОВ требуется только на контроллерах, установленных в витринах «slave» (см. рис. ПЗ).

Изменение параметров, навигация по меню параметров

Параметры контроллера, которые можно изменить кнопками, делятся на два типа: **часто используемые (тип F)** и **параметры конфигурации (тип C)**. Для предотвращения несанкционированного изменения параметры конфигурации контроллера защищены паролем (по умолчанию = 22).



Для конфигурирования оттайки по цифровому входу требуется установить параметр **A4 = 3**. Данный параметр относится к параметрам конфигурации (типу C).

Доступ к параметрам типа C:

- нажать и удерживать кнопку **(set)** в течение 3 секунд, пока на дисплее не появится окно ввода пароля «PS»;
- нажать кнопку **(set)**, чтобы сделать активным окно ввода пароля;
- кнопками **ВВЕРХ (▲)** и **ВНИЗ (▼)** ввести пароль «22»;
- нажать кнопку **(set)**, чтобы подтвердить введенный пароль;
- кнопками **ВВЕРХ (▲)** или **ВНИЗ (▼)** выбрать нужный параметр: (параметр A4);
- нажать кнопку **(set)**, чтобы изменить значение параметра;
- кнопками **ВВЕРХ (▲)** или **ВНИЗ (▼)** изменить значение параметра (установить значение 3);
- нажать кнопку **(set)**, чтобы сохранить новое значение параметра;
- нажать и удерживать кнопку **(set)** более 3 секунд, чтобы записать значения параметра в память контроллера и выйти из меню параметров.

Доступ к **часто используемым** параметрам (типа F) выполняется аналогичным образом, за исключением необходимости ввода пароля:

- нажмите и удерживайте кнопку **(set)** более 3 секунд (если есть активные предупреждения, выключите звуковое оповещение). На дисплее появится окно ввода пароля («PS»);

- кнопками **ВВЕРХ** или **ВНИЗ** выберите нужный параметр.

При этом загорится индикатор соответствующей категории параметров (см. таблицу П4)

Таблица П4

Категория	Светодиод на дисплее
Параметры настройки датчиков	--
Параметры управления	--
Параметры настройки компрессора	
Параметры размораживания	
Параметры предупредительной сигнализации	
Параметры настройки вентилятора	
Параметры настройки доп. выхода	AUX

- нажмите кнопку **(set)**, чтобы изменить значение параметра;
- кнопками **ВВЕРХ** или **ВНИЗ** измените значение параметра;
- нажмите кнопку **(set)**, чтобы сохранить новое значение параметра;
- повторите операции, чтобы изменить остальные параметры;
- нажмите и удерживайте кнопку **(set)** более 3 секунд, чтобы записать значения параметров в память термостата и выйти из меню параметров.

Внимание:

После 60-секундного бездействия (т.е. если ни одна кнопка не нажималась), все временно сохраненные в ОЗУ контроллера изменения будут стерты и восстановятся предыдущие значения параметров.

Если питающее напряжение пропадает прежде чем измененные значения параметров будут сохранены (путем нажатия и удержания кнопки **SET** более 3 с), все сделанные изменения будут утеряны.

АКТ ВВОДА ИЗДЕЛИЯ В ЭКСПЛУАТАЦИЮ

Настоящий акт составлен владельцем изделия

(наименование и адрес организации)

(должность, фамилия, имя, отчество представителя организации)

и представителем сервисной службы

(наименование и адрес организации)

(должность, фамилия, имя, отчество представителя организации)

(№ удостоверения, кем и когда выдано)

(место для отметки именного штампа)

удостоверяем, что изделие _____
(наименование изделия)

заводской № _____, с холодильным агрегатом (компрессором)
_____ № _____, приобретенное

« _____ » _____ 20 ____ г. у _____
(наименование организации)

Адрес _____, тел. _____

введено в эксплуатацию и принято на обслуживание в соответствии с договором № _____
от « _____ » _____ 20 ____ г. между владельцем изделия и организацией.

Акт составлен и подписан

Владелец изделия

Представитель организации,
производившей пуск изделия
в эксплуатацию

(подпись)

(подпись)

« _____ » _____ 20 ____ г.

М.П.

М.П.

ЖУРНАЛ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

Дата	Вид технического обслуживания	Должность	Ф.И.О.,подпись